|  |  |
| --- | --- |
| **Проект** | **СХВАЛЕНО**  **Рішення Чернівецької міської ради VIІ скликання**  **12.02.2019 № 1614** |

**Фінансова угода**

від \_\_\_\_\_

між



**KfW, м. Франкфурт-на-Майні**

("KfW")

та

**Чернівецькою міською радою, Україна**

("Отримувач")

на суму

350,000.00 євро

за Експертні послуги для Отримувача в рамках Муніципальної програми захисту клімату ІІ (проект «Проект муніципального водного господарства м. Чернівці, Стадія 2») що фінансуються коштом спеціального фонду (Фонд для досліджень та консультацій, Studien- und Beratungsfonds) № 13079, наданого Урядом Федеративної Республіки Німеччини.

BMZ № 2013 65 899

На підставі повноважень, наданих Урядом Федеративної Республіки Німеччини від 19 січня 2017 року та запиту Отримувача, та враховуючи Угоду між Кабінетом Міністрів України та Уряду Федеративної Республіки Німеччина про фінансове співробітництво (асигнування 2010 і 2011 року) Муніципальна програма захисту клімату ІІ (проект «Проект муніципального водного господарства м. Чернівці, стадія 1») від 6 лютого 2015 року, Отримувач та KfW даним документом укладають наступну Фінансову угоду:

**Стаття 1**

Розмір та ціль Фінансового внеску

1.1 KfW має надати Отримувачу фінансовий внесок до

350,000.00 євро («Фінансовий внесок»).

Цей Фінансовий внесок не має підлягати поверненню, крім випадків, коли іншого не передбачено в Статті 3.2.

* 1. Отримувач має використати фінансовий внесок виключно на фінансування наступних консультаційних послуг (докладніше див. Статтю 7):

1. розробка техніко-економічного обґрунтування у відповідності з діючим законодавством України (так званого «ТЕО») для Стадії 2 Проекту, в т.ч. оновлення банківського Дослідження здійсненності проекту для проекту «Водопостачання Чернівців» від 2011 року, підготовленого консорціумом консультантів на чолі з COWI («Дослідження здійсненності проекту»),
2. оновлення Дослідження здійсненності проекту в міру того, що стосується заходів, запропонованих у ньому, для Стадії 2 Проекту
3. розробка концепції та дослідження здійсненності про під’єднання об’єднаних громад навколо міста Чернівці до водопровідної магістралі. Цей проект має класифікуватися як окремий від існуючих кредитних проектів та має фінансуватися за наявності грантових коштів.

(надалі разом іменуються як «Експертні послуги»).

1.3 Отримувач має надавати власні партнерські внески так, як вони можуть бути визначені у договорі (так, як вони ж можуть час від часу змінюватись за взаємною згодою між Отримувачем та Консультантом за попереднього письмового погодження з боку KfW), що його має бути укладено між Отримувачем та Консультантом («Договір про надання консультаційних послуг»), у повному обсязі та своєчасно. Отримувач має надавати KfW за його запитом докази, що підтверджують заходи, які були вжиті з цією метою.

1.4 Податки та інші державні збори, що повинні сплачуватися Отримувачем, а також ввізні мита не можуть фінансуватися коштом Фінансового внеску.

**Стаття 2**

Здійснення виплат

2.1 Отримувач цим уповноважує KfW здійснювати авансові, проміжні та кінцеві платежі коштом Фінансового внеску на користь Консультанта (як визначено в Статті 6.1.a) цієї угоди). Такі виплати повинні здійснюватися у відповідності до ходу виконання Експертних послуг на підставі оригіналів рахунків-фактур, надісланих до KfW (з копіями для Отримувача), та відповідно до Договору про надання консультаційних послуг. Таке уповноваження Отримувача вважається запитом на здійснення виплат щодо усіх вищезазначених платежів.

2.2 У випадку, якщо валютою розрахунку буде інша валюта, ніж та, яка зазначена в договорі («Іноземна валюта»), KfW має записати до витрат Отримувача таку суму в євро, яка була витрачена KfW на придбання іноземної валюти, включно з накладними витратами.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |



|  |  |
| --- | --- |
| 2.3 | KfW не нестиме відповідальності за затримки, спричинені банківськими установами, які здійснюють переказ коштів з метою здійснення виплат або переказ будь-яких платежів від KfW. Якщо будь-яка затримка буде спричинена з боку KfW, зобов’язання останньої обмежуватиметься сплатою відсотків, які нараховуються на період затримки. |
| 2.4 | KfW матиме право відмовити у здійсненні виплат після 31 грудня 2020 року. |
| 2.5 | Договір про надання консультаційних послуг має включати положення, що обумовлює те, що відшкодування, гарантійні або подібні претензійні виплати та будь-які страхові виплати мають здійснюватися на користь Отримувача на рахунок KfW, м. Франкфурт-на-Майні IBAN: DE53 5002 0400 3800 0000 00, СВІФТ: KFWIDEFF, при цьому KfW зараховує ці платежі на рахунок Отримувача. |

**Стаття 3**

Призупинення виплат та їх відшкодування

3.1 KfW не може призупиняти виплати, за винятком випадків, коли

1. Отримувач не спроможний виконувати свої зобов’язання перед KfW щодо вчасного проведення виплат,
2. зобов’язання за цією Угодою були порушені,
3. Отримувач не може довести, що виплачені суми були цілком використані за обумовленим призначенням,
4. виконання зобов'язань KfW за цією Угодою порушує застосовне законодавство,
5. виникли надзвичайні обставини, які перешкоджають або серйозно ставлять під загрозу виконання цілі Експертних послуг, або
6. Договір про надання консультаційних послуг, що укладається між Отримувачем та Консультантом, було порушено, припинено або скасовано.

3.2 KfW уповноважений вимагати негайного повернення Фінансового внеску за умови настання будь-якої з обставин, зазначених в п.п. b), c) та d) Статті 3.1, і які не були усунені в термін, визначений KfW, який має однак становити не менш ніж 30 днів. У випадку застосування п. c) Статті 3.1., повернення виплат має обмежуватися лише тими сумами, на які Отримувач не в змозі надати докази про їхнє використання за обумовленим призначенням.

**Стаття 4**

Витрати та державні збори

Отримувач повинен взяти на себе сплату усіх податків та інших державних зборів, що виникають за межами Федеративної Республіки Німеччина і пов’язані з укладанням та виконанням цієї Угоди, а також усі витрати на переказ та конвертацію коштів, які виникають у зв’язку з виплатою фінансового внеску.

**Стаття 5**

Договірні заяви та повноваження представляти інтереси

5.1 Чернівецький міський голова та такі особи, які визначені ним по відношенню до KfW та уповноважені засвідченими ним зразками підписів, мають представляти інтереси Отримувача під час виконання цієї Угоди. Повноваження представляти інтереси не має закінчуватися доти, поки його чітко висловлене анулювання уповноваженим на той час представником Отримувача не було отримано KfW.

5.2 Зміни та доповнення до цієї Угоди і будь-які повідомлення та заяви, що надаватимуться сторонами за цією Угодою, повинні бути у письмовій формі. Будь-яке таке повідомлення або заява вважатиметься отриманим на момент, коли воно надійшло на наступну адресу відповідної сторони угоди або на таку іншу адресу відповідної сторони угоди, повідомлену іншій стороні угоди:

|  |  |
| --- | --- |
| Для KfW: | KfW  Postfach 11 11 41  60046 Frankfurt am Main  Federal Republic of Germany  Fax: +49 69 7431-2944 |

|  |  |
| --- | --- |
| Для Отримувача: | Чернівецька міська рада  Центральна площа, 1  м. Чернівці, 58002,  Україна  факс: +(380 372) 553539 |

**Стаття 6**

Експертні послуги

6.1 Отримувач має

1. доручити надання Експертних послуг незалежним кваліфікованим консультантам («Консультант») в значній мірі та відповідно до концепції між Отримувачем та KfW щодо Експертних послуг.
2. після попереднього кваліфікаційного відбору та проведення міжнародного відкритого тендеру на конкурентних засадах, або у разі схвалення KfW, після іншої тендерної процедури, присудити Договір незалежному кваліфікованому Консультанту, що формує консорціум з консультантами в Україні. Процедура присудження Договору має керуватися «Керівними принципами щодо призначення Консультантів у Фінансовому співробітництві з країнами-партнерами» (Додаток), що становлять невід’ємну частину цієї Угоди.

З цією метою в належний час KfW мають бути надані проект Договору, документи щодо кваліфікацій обраних експертів та всі інші необхідні документи, що можуть вимагатися KfW.

1. забезпечити повне фінансування Експертних послуг та на запит KfW, надавати KfW докази того, що витрати, які не сплачуються коштом даного фінансового внеску, також покриваються;
2. вести, або організувати ведення книг та облікових записів задля чіткої фіксації всіх витрат, які виникають в результаті надання Експертних послуг і чітко визначають ті послуги, які фінансуються коштом фінансового внеску;
3. давати можливість представникам KfW в будь-який момент здійснювати перевірку вищезазначених книг та облікових записів, а також усієї іншої документації, що відноситься до надання Експертних послуг;
4. надавати до KfW будь-яку таку інформацію та звіти щодо Експертних послуг та, на можливу вимогу KfW, про їхній подальший хід виконання;
5. за власної ініціативи, своєчасно інформувати KfW про всі обставини, що перешкоджають або ставлять під серйозну загрозу надання Експертних послуг чи їх мету;
6. надавати коментарі щодо звітів Консультанта або підтвердити своє погодження їх змісту шляхом завірення звітів підписом, а також
7. приймати рішення по всіх кресленнях, звітах, вишукуваннях та заміні членів штату Консультанта у погоджені з KfW.

6.2 Відразу після завершення замовлених Експертних послуг, до KfW має бути надіслано таку кількість копій всіх креслень, звітів, досліджень, підготовлених Консультантом, яку KfW може запросити. KfW може давати оцінку цим дослідженням.

6.3 З фінансування на Експертні послуги, Отримувач не може отримати права на фінансування Стадії 2 Проекту, підготовленої за Експертні послуги. Однак, Отримувач має надати Федеративній Республіці Німеччина право скористатися можливістю фінансування Стадії 2 Проекту в рамках Фінансового співробітництва.



**Стаття 7**

Послуги Консультанта

* 1. До завдань та обов’язків Консультанта мають входити:
* розробка техніко-економічного обґрунтування (так званого «ТЕО») за такими формою та змістом, як це вимагається відповідними законодавчими нормами та стандартами України, необхідного для отримання погодження інвестиційного проекту, який розроблено у рамках Дослідження здійсненності проекту компетентними органами влади України, на підставі оновленого Дослідження здійсненності проекту. Виплати за відповідні технічні обстеження, геодезичні та геологічні вишукування, що вимагаються для підготовки ТЕО, повинні покриватися з витрат, передбачених Консультантом у своїй фінансовій пропозиції.
* подання ТЕО на розгляд Державної експертизи та отримання позитивного схвалення від Державної експертизи. Оплата експертизи повинна покриватися з витрат, передбачених Консультантом в своїй фінансовій пропозиції. Юридичні права (права власності) на ТЕО мають залишатися за Чернівецькою міською радою.
* оновлення існуючого Дослідження здійсненності проекту для проекту «Водопостачання Чернівців» від 2011 року, підготовленого консорціумом консультантів на чолі з COWI в міру того, що стосується заходів, запропонованих у ньому, для Стадії 2 Проекту та підготувати концепцію щодо майбутніх середньострокових варіантів водопостачання, а також безпрограшних заходів, що стосуються водовідведення, якщо необхідно;
* детальна розробка концепції та попереднього дослідження здійсненності про під’єднання об’єднаних громад навколо міста Чернівці до водопровідної магістралі, що слугуватиме відправною точкою для подальшого більш детального дослідження здійсненності проекту та ТЕО
* підготовка стадії П «Проект та Кошторис витрат» (на підставі законодавства України) разом з стратегією здійснення закупівель на базі ринкового дослідження та поетапного плану реалізації заходів, визначених для Стадії 2 Проекту. Виплати за додаткові технічні обстеження, геодезичні та геологічні вишукування (якщо такі будуть потрібні для Стадії П) повинні покриватися з витрат, передбачених Консультантом у своїй фінансовій пропозиції.;
* оцінка впливів запланованих проектних заходів стосовно технічних, фінансових та організаційних аспектів;
* супроводження компетентних органів влади України протягом процесу схвалення документації та здійснення записів, а також включення обстежень та зауважень, висунутих органами влади з тим, щоб після завершення процедури схвалення було одержано державне схвалення інвестиційного проекту на підставі Постанови Кабінету Міністрів України №70 від 11 травня 2016 р. зі змінами, в т.ч. але не обмежуючись підготовкою документів, передбачених Додатками 1 (такі як Проектна пропозиція) та 5 (такі як Фінансово-економічне обґрунтування) вище зазначеної Постанови.

7.2 KfW повинен мати необмежене право користуватись та використовувати результати Експертних послуг та всіх дотичних документів, профінансованих коштом цього Фінансового внеску в будь-який час та в будь-якому місці на власний розсуд.

**Стаття 8**

Публікація та передача інформації, пов’язаної з Експертними послугами

8.1 Для забезпечення відповідності прийнятим міжнародним принципам максимальної прозорості та ефективності розвитку співпраці, KfW публікує відібрану інформацію (включаючи оціночні звіти) про Експертні послуги та про те, як вони фінансуються під час періоду перед договірних переговорів, тоді як угода(и) щодо надання Експертних послуг здійснюються і під час після-договірної стадії (далі – «**Загальний період**»).

Інформація опубліковується регулярно на веб-сайті KfW щодо сфери діяльності “Банк розвитку KfW” (<http://transparenz.kfw-entwicklungsbank.de/>).

Опублікування інформації (чи то від KfW чи то від третьої сторони відповідно до статті 8.3 нижче) про Експертні послуги та про те, як вони фінансуються, не включає жодної договірної документації або жодної важливої фінансової чи деталізованої інформації, пов’язаної з видом діяльності, про сторони, залучені до Експертних послуг або їх фінансування, такі як:

1. інформацію про внутрішні фінансові дані;
2. бізнес стратегії;
3. внутрішні корпоративні керівні принципи та звіти;
4. персональні дані фізичних осіб;
5. внутрішній рейтинг KfW щодо фінансового стану сторін.

8.2 KfW поширює відібрану інформацію про Експертні послуги та те, як вони фінансуються протягом Загального періоду серед суб'єктів, зазначеними нижче, зокрема для забезпечення прозорості та ефективності:

1. дочірніх компаній KfW;
2. Федеративною Республікою Німеччина та її компетентних органів, органів влади, установ, агенцій чи організацій;
3. інших виконавчих організацій, що беруть участь у німецькому двосторонньому співробітництві в галузі розвитку, зокрема Німецьке товариство міжнародного співробітництва (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit) (GIZ) GmbH;
4. міжнародних організацій, що беруть участь у зборі статистичних даних, та їх членів, зокрема Організація економічного співробітництва та розвитку (Organisation for Economic Cooperation and Development) (OECD) та її членів.

8.3 Крім того, Федеративна Республіка Німеччина звернулася до KfW з проханням поділитися відібраною інформацією про Експертні послуги та те, яким чином вони фінансуються впродовж Загального періоду з наступними організаціями, які публікують розділи, що мають відношення з метою:



1. Федеративна Республіка Німеччина з метою прозорості ініціативи міжнародної допомоги (<http://www.bmz.de/de/was_wir_machen/wege/transparenz-fuer-mehr-Wirksamkeit/index.html>);
2. Торгівля & Інвестиції Німеччини (GTAI) з метою маркетингової інформації

[(http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.FOO](http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.FOO));

1. ОЕСР з метою звітування фінансових потоків в рамках співпраці заради розвитку [(http://stats.oecd.org/](http://stats.oecd.org/));
2. Німецький інститут оцінювання розвитку (DEval) з метою оцінки загального Німецького співробітництва заради розвитку для забезпечення прозорості та ефективності (<http://www.deval.org/de/>).

8.4 KfW також залишає за собою право передавати (в тому числі з метою опублікування) інформацію про Експертні послуги та про те, як вони фінансуються протягом Загального періоду, іншим третім сторонам таким чином, щоб забезпечити захист законних інтересів.

KfW не передає інформацію іншим третім особам, якщо законні інтереси Отримувача в тому, щоб інформація не передавалася, не переважають інтереси KfW в тому, щоб вона передавалася. Законні інтереси Отримувача включають, зокрема, конфіденційність важливої інформації, згаданої в статті 8.1, яка виключена з публікації.

8.5 Крім того, KfW має право передавати інформацію третім особам, якщо це необхідно внаслідок законодавчих чи нормативних вимог, а також для представлення або оскарження вимог або інших законних прав у судовому або адміністративному процесах.

**Стаття 9**

Інші умови

9.1 Отримувач зобов'язаний завжди виконувати зобов'язання, викладені у Додатку 1 (Особливі вимоги щодо відповідності).



9.2 Якщо будь-яке з положень цієї Угоди стає недійсним, всі інші положення не зазнаватимуть впливу від цього. Будь-яка прогалина, що виникне внаслідок цього, повинна бути замінена положенням, яка відповідає призначенню цієї Угоди.

9.3 Отримувач не може переуступати або передавати, обтяжувати чи закладати жодні права по цій Угоді.

9.4 Ця Угода має регулюватися законодавством Федеративної Республіки Німеччини. Місцем виконання є Франкфурт-на-Майні. У разі виникнення сумнівів щодо тлумачення цієї Угоди, текст англійською мовою має переважну силу.

9.5 Правові відносини, які встановлюються цією Угодою між KfW та Отримувачем, повинні втратити свою силу через 6 років після здійснення останньої виплати.

Цю Угоду складено в чотирьох оригінальних примірниках, два англійською та два українською мовою.

Франкфурт-на-Майні,

Чернівці

\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_

\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_

від імені KfW

Чернівецька міська рада, в особі Чернівецького міського голови

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Ім’я: | Ім’я: | Ім’я: |
| Посада: | Посада: | Посада: |

Додатки:

Додаток 1: Особливі вимоги щодо відповідності

Додаток 2: "Керівні принципи щодо призначення Консультантів у Фінансовому

співробітництві з країнами-партнерами" [(FI037122)](https://ohb.kfw.kfwgruppe.net/sites/ohb/Lists/OhbSeiten/OHBNavigation.aspx?DokumentID=FI037122)

**Секретар Чернівецької міської ради В.Продан**

**Додаток 1**

**до Фінансової угоди між KfW та Чернівецькою міською радою**

**12.02.2019 № 1614**

# Особливі вимоги щодо відповідності

1. **ВИЗНАЧЕННЯ**

**Практика силових методів**: порушення або завдання шкоди, або загроза порушенню чи завданню шкоди, прямо чи опосередковано, будь-якій особі або майну цієї особи з метою здійснення неналежним чином впливу на дії особи.

**Практика таємних домовленостей**: домовленість між двома або більше особами, що направлена на досягнення неналежної цілі, в т.ч. на здійснення неналежним чином впливу на дії іншої особи.

**Корупційна практика**: обіцянка, пропонування, надання, здійснення, наполягання на, отримання, прийняття чи підбурювання у здійсненні, прямо чи опосередковано, будь-якої незаконної виплати або неправомірної переваги будь-якого характеру будь-якій особі чи будь-якою особою з метою здійснення впливу на дії будь-якої особи чи приведення до утримання будь-якою особою від якоїсь дії.

**Визначені категорії порушень**: категорії порушень, як визначено за Рекомендаціями ФАТФ та відповідною пояснювальною запискою: участь у організованому злочинному угрупуванні та рекетирській діяльності; тероризмі; в т.ч. фінансуванні тероризму; торгівлі людьми та незаконній міграції; сексуальній експлуатації, в т.ч. сексуальній експлуатації дітей; незаконній торгівлі наркотичними засобами та психотропними речовинами; незаконній торгівлі зброєю; незаконній торгівлі краденими та іншими товарами; корупції та хабарництві; шахрайстві; підробці грошей; підробці та пірацтві товарів; екологічних злочинах; вбивстві, завданні важких тілесних ушкоджень; викраденні, незаконному утриманні людей та захопленні заручників; грабунку чи крадіжці; незаконному переміщенні (включаючи те, що стосується митних зборів та акцизних зборів та податків); податкових злочинах (пов'язаних з прямими та непрямими податками); вимаганні; фальсифікації; порушенні авторських прав; операціях з використанням конфіденційної інформації та впливу на ринкову ситуації неправомірними засобами.

**Рекомендації ФАТФ**: такі рекомендації, які визначаються залежно від випадку Групою по розробці фінансових засобів боротьби з відмиванням грошей (ФАТФ). ФАТФ – це міжурядовий орган, метою якого є розробка та підтримка національних та міжнародних політик з боротьбою проти відмивання грошей та фінансового тероризму.

**Шахрайська практика**: будь-яка дія чи бездіяльність, в т.ч. неправильне представлення, що навмисно або з необережності вводить в оману, або спроба ввести в оману особу з метою отримання фінансової переваги або уникнення зобов’язання.

**Неправомірне джерело**: джерело коштів, одержаних шляхом

a) будь-якого порушення, переліченого у Визначених категоріях порушень;

b) будь-якої корупційної практики;

c) будь-якої шахрайської практики; або

d) відмивання грошей.

**Обструкціоністська практика**: (i) обдумане знищення, фальсифікація, заміна або приховування доказового матеріалу перед слідством або надання неправдивих заяв слідчим з метою суттєвого перешкоджання офіційному розслідуванню звинувачень у корупційній чи шахрайській практиці, практиках силових методів та таємних домовленостей, або погрожування, переслідування чи залякування будь-якої особи з метою перешкоджання їй у розкритті того, що їй відомо з питань, які стосуються слідства, або у проведенні розслідування, або (ii) будь-яка дія, що має намір суттєво перешкоджати здійсненню доступу KfW до інформації, що вимагається на договірній основі, у зв’язку з офіційним розслідуванням звинувачень у корупційній чи шахрайській практиці, практиках силових методів та таємних домовленостей.

**Особа**: будь-яка фізична особа, юридична особа, партнерство або некорпоративна асоціація.

**Санкційна діяльність**: будь-яка практика силових методів, таємних домовленостей, корупційна, шахрайська або обструкціоністська практика (як визначено такі терміни у цьому додатку), яка (i) є незаконною в рамках законодавства Німеччини чи іншого прийнятного законодавства; та (ii) яка має, або потенційно може мати, суттєвий правовий вплив чи вплив на репутацію цієї Угоди між Отримувачем та KfW або на її впровадження.

**Санкційний орган**: будь-який з Ради безпеки Організації Об’єднаних Націй, Європейського Союзу та Федеративної республіки Німеччина.

**Санкції**: економічні, фінансові або торгівельні закони, нормативи, ембарго або обмежувальні заходи, якими керує, вводить та слідкує за їхнім виконанням Санкційний орган.

**Список санкцій**: будь-який перелік спеціально визначених осіб, груп або суб’єктів, які підлягають під Санкції, які видані будь-яким Санкційним органом.

1. **ЗОБОВ’ЯЗАННЯ ПО ІНФОРМУВАННЮ**

Отримувач має

a) належним чином робити доступною для KfW усю відповідну інформацію, що стосується принципу "знай свого клієнта", або аналогійну інформацію про Отримувача та будь-якого з його (прямих та/або опосередкованих) зацікавлених сторін, дочірніх компаній та/або будь-яких інших афілійованих осіб (якщо такі є) у випадку можливого запиту від KfW;

b) належним чином представляти на вимогу KfW усю інформацію та документи Отримувача та його (суб) підрядних та інших відповідних сторін про Експертні послуги, які KfW вимагає для виконання своїх обов’язків з метою попередження будь-якої Санкційної діяльності, відмивання грошей або фінансування тероризму, а також для неперервного моніторингу ділових зв’язків з Отримувачем, який необхідний для цього;

c) належним чином та самостійно інформувати KfW, як тільки йому стає відомо про або він підозрює виникнення будь-якої Санкційної діяльності, дії по відмиванню грошей або / та фінансуванні тероризму Отримувачем, будь-яким членом його керівних органів або будь-ким з його зацікавлених сторін;

d) надавати KfW будь-яку та усю таку інформацію та звіти по Експертних послугах та їхній подальший хід виконання у випадку можливого запиту від KfW для цілей цього Додатку;

e) надавати можливість KfW та його довіреним особам проводити перевірку усієї іншої документації Отримувача та його (суб) підрядних та інших відповідних сторін, що стосується виконання Експертних послуг, для цілей цього Додатку;

f) належним чином та самостійно інформувати KfW про будь-який випадок, який призводить до того, що будь-хто від Отримувача, будь-який член його керівних органів або інші управлінські органи чи будь-хто з його зацікавлених сторін є або стане особою, занесеною до списку особливих категорій або заборонених осіб, чи суб’єктом, вказаним в будь-якому Списку санкцій.

1. **ГАРАНТІЇ ТА ПОРУЧИТЕЛЬСТВО**

3.1 Відповідно до законодавства Німеччини або законодавства країни реєстрації Отримувача, Отримувач гарантує та ручається за те, що наступне є правдивим та вірним:

a) Під час вступу в силу та впровадження цієї Угоди Отримувач діє від свого імені та на свій страх та ризик.

b) По мірі того, наскільки йому відомо та тільки по відношенню до зацікавлених сторін, які відомі Отримувачу згідно прийнятних норм біржових ринків, ні майно Отримувача, ні кошти, які інвестовані в Експертні послуги, не становлять собою Неправомірне джерело.

c) Жоден з Отримувача, його афілійованих осіб, дочірніх компаній або жодна інша Особа, яка діє від свого або їхнього імені, не здійснювала або не втягнута у жодну Санкційну діяльність, відмивання грошей або фінансування тероризму.

d) Отримувач не (i) вступив у жодні ділові зв’язки з особами, занесеними до списку особливих категорій або заборонених осіб, чи суб’єктами, вказаними в будь-якому Списку санкцій; або (ii) втягнутий у жодну іншу діяльність, яка становитиме порушення Санкцій.

3.2 Гарантії та поручительство, викладені в цій Статті, здійснюються вперше шляхом виконання цієї Угоди. Вони вважатимуться повторними після кожної видачі Фінансового Внеску, посилаючись на обставини, які мають вищу юридичну силу на цю дату.

1. **ЗОБОВ’ЯЗАННЯ ПО ВИКОНАННЮ ДІЯЛЬНОСТІ**

Отримувач зобов’язується

a) у повній мірі дотримуватися стандартів по протидії відмиванню грошей та фінансуванню тероризму у відповідності з Рекомендаціями ФАТФ та впроваджувати, підтримувати та, якщо необхідно, покращувати свої внутрішні стандарти та керівництва (в т.ч., але не обмежуючись тими, які стосуються комплексної клієнтської перевірки), які прийнятні для уникнення будь-якої Санкційної діяльності, акту з відмивання грошей або фінансуванню тероризму; та

b) як тільки Отримувачу або KfW стає відомо про або Отримувач чи KfW підозрює виникнення будь-якої Санкційної діяльності, акту відмивання грошей чи фінансуванню тероризму, у повній мірі співпрацювати з KfW та його довіреними особами при визначенні того, чи виникав такий інцидент по встановленню відповідності. Зокрема, Отримувач має відповісти належним чином та з розумним степенем деталізації на будь-яке повідомлення від KfW та має надати документальне підтвердження такої відповіді за запитом KfW.

1. **ЗОБОВ’ЯЗАННЯ ПО УТРИМАННЮ ВІД ВИКОНАННЯ ДІЯЛЬНОСТІ**

Отримувач зобов’язується

a) забезпечувати те, щоб його майно та інші кошти, які він інвестуватиме, не становили Неправомірне джерело;

b) забезпечувати те, щоб його діяльність не ініціювала будь-яку Санкційну діяльність, відмивання грошей або фінансування тероризму; та

c) не вступати в силу або продовжувати будь-які ділові зв’язки з особами, занесеними до списку особливих категорій або заборонених осіб, чи суб’єктами, вказаними в будь-якому Списку санкцій, та не брати участь в жодній іншій діяльності, яка становитиме порушення Санкцій.

**Секретар Чернівецької міської ради В.Продан**